# Preface

**By Andreas M. Antonopoulos**

When I started my journey in bitcoin, I never thought it would lead to this. This book is like an abridged diary of my discovery of bitcoin, delivered through a series of talks, starting in 2013 continuing to early 2016.

当我开始我的比特币旅行时，我没想到会到这儿。

这本书像我的比特币探索日记，通过一系列谈话，开始于2013年，持续到2016年初。

Over these past three years, I have delivered more than 150 talks to audiences across the world, recorded more than 200 podcast episodes, answered several hundred questions, participated in more than 150 interviews for radio, print and TV, appeared in eight documentaries and written a technical book called Mastering Bitcoin. Almost all of this work is available, for free, under opensource licenses, online. The talks included in this book are only a small sample of my work, selected by the editorial team to provide a glimpse into bitcoin, its uses, and its impact on the future.

在过去三年里，我在全世界做了150多场听众演讲，录制了200多个播客片段，回答了几百个问题，参加了150多个广播、出版和电视采访，出现在八个纪录片中，并写了一本技术书《精通比特币》。

几乎所有的这些都可以网上免费获得，使用的是开源许可证。

本书中的谈话只是其中的一小部分，由编辑小组选择，以提供对下列的一瞥：比特币、它的用途、它对未来的影响。

Each of these talks was delivered to a live audience, without slides or any visual aides, and was mostly improvised. While I have a topic in mind before each talk, a lot of my inspiration comes from the energy and interaction with each audience. From talk to talk, the topics evolve as I try out new ideas, see the reaction and develop them further. Eventually, some ideas that start as a single sentence evolve, over several talks, into an entire topic.

这里的每个谈话都是现场直播，没有幻灯片或视觉辅助，大多是即兴的。

虽然每次谈话前我心里都有一个话题，但我的许多灵感来自与每个听众的能量和互动。

在谈话中，话题随着我尝试新的想法而发展，看看反应，在进一步发展它们。

最后，经过几次谈话，一些开始于一个句子的想法演变为一个完整的话题。

This process of discovery is not perfect, of course. My talks are littered with minor factual errors. I recite dates, events, numbers, and technical details from memory and often get them wrong. In this book, my off-the-cuff errors, malapropisms, and verbal ticks have been cleaned up by the editors. What remains is the essence of each presentation — how I wish it had been delivered, rather than a transcript of the actual delivery. But, with that cleanup there is also a price to pay. What is missing is the reaction and energy of the audience, the tone of my sentences, the spontaneous giggles from me and the people in the room. For all of that you have to watch the videos which are linked in Appendix A, Video Links of the book.

当然，这个发现过程并不完美。

我的谈话中有一些小的事实错误。我从记忆中引用日期、事件、数字和技术细节，常常出错。

在这本书中，我的这些错误已经被编辑们清理干净了。

剩下的是每一个演讲的本质，我多么希望说的是这个，而不是实际说的那些。

但是，在清理的同时，也需要付出代价。缺少的是观众的反应和能量、我的说话语气、我和房间里的人自发的咯咯笑。对于所有这些，你就要看附录A中链接的视频了。

This book and my work over the past three years is about more than bitcoin. They reflect my worldview, my political ideas and my hopes, as well as my technical fascination and my unabashed geekiness. They summarize my enthusiasm about this technology and the astonishing future that I envision. This vision starts with bitcoin, a quirky cypherpunk experiment which unleashes a ripple of innovation, creating "The Internet of Money" and radically transforming society.

本书和我过去三年的工作不仅仅是关于比特币。

它们反映了我的世界观，我的政治思想和我的希望，以及我的技术魅力和我毫不羞耻的痴迷。

它们汇总了我对这项技术的热情，以及我设想的惊人的未来。

这一设想始于比特币，这是一个诡异的加密朋克的实验，它释放了创新的涟漪，创造了“货币互联网”，彻底改变了社会。

**Note from the Editors**

Almost the entire bitcoin community knows Andreas’s contribution to bitcoin. In addition to his written and audio work, he’s a highly sought-after public speaker, lauded for consistently delivering innovative, thoughtprovoking, engaging talks. This book represents only a small sampling of Andreas’s work in the bitcoin and blockchain industry over the past three years. With so much content, simply deciding what talks to include was an arduous task. We selected these specific talks because they fit the criteria of the book; we could easily have included dozens more. This book is Volume 1; we hope to publish another volume soon.

几乎整个比特币社区都知道Andreas对比特币的贡献。

除了他的写作和音频工作，他是一个备受追捧的演说家，因持续提供创新、发人深省、引人入胜的谈话而受到称赞。

本书仅代表了Andreas过去三年中在比特币和区块链行业的一小部分工作。

有这么多内容，只是简单地决定包含哪些谈话也是一项艰巨的任务。

我们选择了这些具体的谈话，因为它们符合本书的标准；我们可以很容易地包括几十个。

这本书是第1卷，我们希望很快出版另一卷。

We began this book project with a vision: to provide an easy-to-read, shortstory style overview of why bitcoin matters, of why so many of us are excited about it. We wanted something we could share with family, friends, and coworkers that they might actually read: a compendium that they could pick up for five minutes, no-commitment, or explore for a few hours. It needed to be engaging, with real-world analogies to make the tech understandable. It needed to be inspirational, with a vision of how these things could positively impact humanity. It needed to be honest, acknowledging the shortcomings of our current systems and the technology itself.

我们在开始本书时有一个目标：提供一个易于阅读、简短故事风格的概述：比特币为何如此重要？为什么我们这么多人对此感到兴奋。

我们想要一些内容，能够与家人、朋友和同事分享，这是他们真正可以读的东西：他们可以拿起五分钟，没有承诺，或者探索几个小时。

它需要与现实世界的类比相结合，以使技术易于理解。

它需要具有启发性，了解这些事物如何能够对人类产生积极影响。

它必须诚实，承认我们当前系统和技术本身的缺点。

Despite our best efforts, we’re sure there are things we could improve and change; this is a first edition. We’ve edited heavily in some places, for readability, while always trying to preserve the essence of the talk. We believe we’ve struck a good balance and we’re pleased with the book as a whole. We hope you are too.

尽管我们付出了最大的努力，但我们确信有些事情我们可以改进和改变，这是第一版。

为了便于阅读，我们在一些地方进行了大量编辑，同时总是试图保留谈话的本质。

我们相信我们已经取得了良好的平衡，我们对这本书整体感到满意。我们希望你也是。

You may have noticed this work is copyrighted by Merkle Bloom LLC. Andreas has granted us a license to modify and distribute the work in this way. If you would like to use portions of our book in your project please send a request to copyright@merklebloom.com. We believe in open-source and information freedom; we grant most license requests quickly and free of charge.

你可能已经注意到本书的版权归Merkle Bloom LLC所有。

Andreas授权我们以这种方式修改和分发作品的许可。

如果你想在项目中使用本书的一部分，请发送请求至copyright@merklebloom.com。

我们相信开源和信息自由，我们授予了多数许可请求，并且是免费。

Tips to make your reading experience even better: Each talk is intended to stand alone. There is no need to start at the beginning — although if you are unfamiliar with bitcoin, you may want to start at the first talk, "What is Bitcoin," to get an overview of the topic. You’ll notice some repeating themes and analogies, like the Red Flag Act or the parent-and-child talk about money. While the examples occasionally repeat, they’re most often used to illustrate a different point in each talk.

让您的阅读体验更好的提示：每个演讲都是独立的。

没有必要从从开始，但是如果你不熟悉比特币，你可能想从第一个谈话开始“什么是比特币”，以获得对该主题的概览。

你会注意到一些重复的主题和类比，比如有关货币的Red Flag Act和父子谈话。

虽然这些例子偶尔会重复，但它们最常用于说明每次演讲中的不同点。

You’ll find a robust index at the end of the book. One of the things we’re most proud of is the index. We’ve worked hard to provide an index that will allow you to cross-reference and research themes and topics.

本书末尾有一个强大的索引。我们最自豪的一件事就是这个索引。

我们努力提供一个索引，使你能交叉引用和研究这些主题。